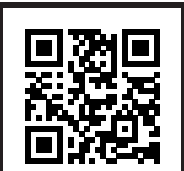
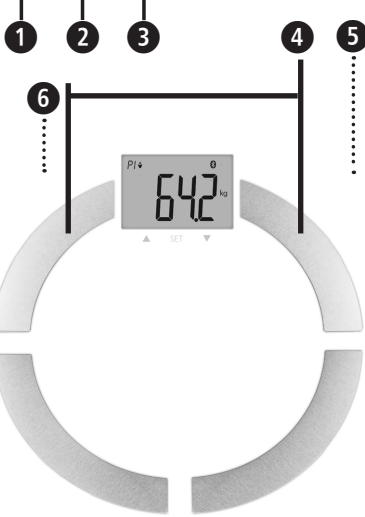
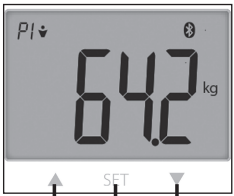




medisana®

BS 444



Manual



Service

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2,
41460 NEUSS, Germany

REF 40444

EAN 40 15588 40444 3

Körperanalysewaage BS 444

- ▲ Aufwärts-Taste
- SET-Taste
- ▼ Abwärts-Taste
- Elektroden
- Batteriefach (auf der Unterseite)
- Umschalter für Gewichtseinheit (auf der Unterseite) für Kilogramm (kg), Pfund (lb), Stone (st)

Mann

Mann (athletisch)

Frau

Frau (athletisch)

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Gebrauchsanweisung. Die vollständige Gebrauchsanweisung steht Ihnen als Download unter <https://docs.medisana.com/40444> zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung mit.

- Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Diese Waage ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten. Bei Zuckerkrankheit oder anderen medizinischen/körperlichen Einschränkungen kann die Angabe des Körperfettes ungenau sein. Gleiches gilt auch für sehr sportlich trainierte Menschen.
- Dieses Gerät ist für Schwangere nicht geeignet!
- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent). Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Rutschgefahr! Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 180 kg/396 lbs/28 st 4 lb. Überladen Sie die Waage nicht.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Trittlfläche, da dies den Wiegemechanismus beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Einfaches Wiegen

- Steigen Sie auf die Waage und bleiben Sie ruhig stehen. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
- Ihr Gewicht wird gemessen, blinkt zweimal und wird anschließend mess angezeigt.
- Steigen Sie von der Waage.

Optional: Übertragen des gemessenen Gewichts* an die VitaDock+ App. Voraussetzungen:

- Bluetooth ist am Android- oder iOS-Gerät aktiviert
- Die VitaDock+ App ist gestartet
- Die Waage ist bereits in der Geräteliste der App aufgeführt.

* hier werden keine Körperanalysedaten übertragen und es wird keine Gewichtshistorie angelegt.

Körperanalyse

Die Waage kann die Daten von 8 Personen: Geschlecht, Alter, Größe speichern.

- Drücken Sie mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint "0.0 kg".
- Drücken Sie lang auf die SET-Taste ➊. Im Display blinkt der Speicherplatz.
- Nun können Sie durch Drücken der Taste ➊ bzw. Taste ➋ den gewünschten Speicherplatz für ihr Benutzerprofil (0 - 8) auswählen.
- HINWEIS: Wenn Sie Waage im Gästemodus „P0“ benutzen, erfolgt keine Datenspeicherung. Eine Übertragung der Messwerte per Bluetooth ist in diesem Modus nicht möglich.
- Drücken Sie die SET-Taste ➋, um die Einstellung zu speichern.
- Fahren Sie entsprechend fort, um die Einstellungen für Geschlecht, Athletenmodus, Größe und Alter vorzunehmen.
- Nachdem Sie Ihre persönlichen Daten eingestellt haben, wird im Display "0.0" angezeigt. Um die Waageneinstellungen abzuschließen, stellen Sie sich einfach barfuß auf die Waage. Platzieren Sie Ihre Füße auf den Elektroden ➌.
- Drücken Sie die SET-Taste ➋, um die Einstellung zu speichern.
- Fahren Sie entsprechend fort, um die Einstellungen für Geschlecht, Athletenmodus, Größe und Alter vorzunehmen.
- Nachdem Sie Ihre persönlichen Daten eingestellt haben, wird im Display "0.0" angezeigt. Um die Waageneinstellungen abzuschließen, stellen Sie sich einfach barfuß auf die Waage. Platzieren Sie Ihre Füße auf den Elektroden ➌.
- Im Display werden folgende Messwerte angezeigt:
 - Gewicht • Anteil an Körperfett • Anteil an Körperwasser • Anteil an Muskelmasse • Knochengewicht • BMR (Kalorienbedarf) • BMI

Wenn eine vollständige Messung erfolgen konnte, werden die Daten anschließend per Bluetooth an die VitaDock+ App übertragen.

Richtlinien und Normen

Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie RED 2014/53/EU übereinstimmt. Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie über die medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Deutschland anfordern.

Spannungsversorgung: 3 Batterien (Typ AAA, 1,5 V, Micro LR03)



Entsorgung: Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und ent-

sorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Body analysis scale BS 444

- ▲ Up button
- SET button
- ▼ Down button
- Electrodes
- Battery compartment (on the underside)
- Switch for weight units (on the underside) for kilograms (kg), pounds (lb), stones (st)

Man

Man (athletic)

Woman

Woman (athletic)

Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. These brief instructions are an integral part of the instructions for use. The complete instructions for use are available for download at <https://docs.medisana.com/40444>. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on the instructions for use.

- Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!
 - This scale is not suitable for people with pacemakers or other medical implants. The indication of body fat may be inaccurate in the event of diabetes or other medical/physical conditions. The same applies to highly trained sportsmen.
 - This device is not suitable for pregnant women!
 - Any treatment or diet for overweight or underweight requires qualified advice from appropriate specialists (doctor, dietician). The values determined with the scale can be of help.
 - Risk of tilting! Never place the scales on an uneven surface. Never step onto just one corner of the scale. While weighing, never stand on one side or on the edge of the scale.
 - Danger of slipping! Never step onto the scale with wet feet. Never step onto the scale while wearing socks.
 - Use the device only for its intended purpose, as directed by the user instructions. In the event of misuse, all guarantees become null and void.
 - The scale is manufactured for home use. It is not intended for commercial use in hospitals or other medical facilities.
 - Do not use the device if it does not work properly, if it has been dropped, dropped into water or damaged.
 - The scale has a measuring range up to 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Do not overload the scale.
 - Place the scale on a firm level surface. Soft, uneven surfaces are unsuitable for measurement and lead to incorrect results.
 - Place the scale in a location where neither extreme temperatures nor extreme humidity are present.
 - Keep the scale away from water.
 - Please handle the scale with care. Avoid shocks and vibrations of the scale. Do not drop it.
 - Stand carefully on the scale. Do not hop or jump on the tread surface, as this may damage the weighing mechanism.
 - Do not attempt to disassemble the device, otherwise the warranty will become void. This device does not contain any parts that can be serviced or replaced by the user.
 - In the event of malfunctions, do not proceed with any unauthorised repair of the device. Otherwise, this will render any warranty claims void. Have repairs performed only by an authorised service centre.
- Battery safety instructions**
- Do not take the batteries apart!
 - If required, clean the battery and device contacts before insertion!
 - Removed spent batteries from the device immediately!
 - Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and consult a doctor immediately!
 - If a battery is swallowed, consult a doctor immediately!

- Insert the batteries correctly, paying attention to the polarity!
- Keep the battery compartment closed properly!
- If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries!
- Keep the batteries out of the reach of children!
- Do not re-charge the batteries! There is a risk of explosion!
- Do not short-circuit the device! There is a risk of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a risk of explosion!
- Store unused batteries in the packaging and not near metal objects to avoid a short circuit!

Simple weighing

- Stand on the scale and stand still. The device automatically switches itself on.
- Your weight is measured, flashes twice and then appears constantly.
- Step down off the scale.

Optional: Transfer the measured weight* to the VitaDock+ App.

Prerequisites:

- Bluetooth is activated on your Android or iOS device
 - The VitaDock+ App has been started.
 - The scale is already listed in the device list in the App.
- * No body analysis data are transmitted here and no weight history is created.

Body analysis

The scale can store the data of 8 persons: gender, age, height.

- Briefly press the middle of the scale surface with your foot. The display will show "0.0 kg".
- Long press the SET button ➊. The memory location flashes in the display.
- Now you can select the desired memory location for your user profile (0 - 8) by pressing button ➊ or button ➋.
- NOTE: If you use the scale in guest mode "P0", there will be no data storage. Transmission of the measured values via Bluetooth is not possible in this mode.
- Press the SET button ➋ to save the setting.
- Continue to adjust the gender, athlete mode, size, and age settings.
- After you have set your personal data, the display shows "0.0". To finish the scale settings, simply stand barefoot on the scale.
- The display shows the following measured values:
 - Weight • Proportion of body fat • Proportion of body water • Proportion of muscle mass • Bone weight • BMR (calorie requirement) • BMI

When a complete measurement could be taken, the data are then sent to the VitaDock+ App via Bluetooth.

Guidelines and standards

We hereby declare that this device is in compliance with the essential requirements of the European RED 2014/53/EU directive. The complete EU declaration of conformity can be requested from medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germany.

Voltage supply: 3 batteries (Type AAA, 1.5 V, Micro LR03)



Disposal: This product may not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Lichaamsanalyseweegschaal BS 444

- ▲ Toets omhoog
- Toets SET
- ▼ Toets omlaag
- Elektroden
- Batterijvak (aan de onderkant)
- Schakelaar voor gewichtseenheid (aan de onderkant) voor kilogram (kg) pond (lb) stone (st)

Man

Man (atletisch)

vrouw

vrouw (atletisch)

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen. Deze beknopte handleiding maakt onlosmakelijk onderdeel uit van de gebruiksaanwijzing. De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://docs.medisana.com/40444>. Voeg deze gebruiksaanwijzing er altijd bij als u het product aan iemand anders geeft.

- Houd verpakkingsofiole uit de buurt van kinderen. Kans op verstikking!
- Deze weegschaal is niet geschikt voor mensen met pacemakers of andere medische implantaten. In geval van diabetes of andere medische/lichamelijke beperkingen kan de aanduiding van het lichaamsvet onnauwkeurig zijn. Hetzelfde geldt voor mensen die erg sportief getraind zijn.
- Dit apparaat is voor zwangere vrouwen niet geschikt!
- Elke behandeling resp. elkt die bij over- of ondergewicht vereist een gekwalificeerd advies door een deskundige (arts, diëtist). De waarden die worden vastgesteld met de weegschaal kunnen daarbij ondersteuning bieden.
- Pas op voor kantelen! Plaats de weegschaal nooit op een ondergrond die niet vlak is. Ga nooit op alleen één hoek van de weegschaal staan. Ga bij het wegen niet aan één kant of op de rand van de weegschaal staan.
- Pas op voor uitglijden! Ga nooit met natte voeten op de weegschaal staan. Ga nooit met sokken aan op de weegschaal staan.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.

- De weegschaal is gemaakt voor huishoudelijk gebruik. De weegschaal is niet bestemd voor commercieel gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Gebruik het apparaat niet als het mankementen vertoont, wanneer het op de grond of in het water is gevallen of beschadigd is.
- De weegschaal heeft een meetbereik van tot 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Belast de weegschaal niet te zwaar.
- Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond. Zachte oppervlakken die niet vlak zijn, zijn ongeschikt voor de meting en leiden tot foutieve resultaten.
- Plaats de weegschaal op een plaats zonder extreme temperaturen of luchtvochtigheid.
- Houd de weegschaal uit de buurt van water.
- Wees voorzichtig met de weegschaal. Bescherm de weegschaal tegen slagen en schokken. Laat de weegschaal niet vallen.
- Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Huppel of spring niet op de weegschaal, dit kan het weegmechanisme beschadigen.
- Haal het apparaat niet uit elkaar, anders vervalt de garantie. Dit apparaat bevat geen onderdelen die de gebruiker moet onderhouden of kan vervangen.
- Repareer het apparaat niet zelf als het mankementen vertoont, omdat daardoor elke aanspraak op garantie vervalt. Laat reparaties enkel uitvoeren door een geautoriseerde servicedienst.

Veiligheidsinstructies wat betreft de batterijen

- Haal de batterijen niet uit elkaar!
- Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en het apparaat voor u de batterijen in het apparaat plaatst!
- Haal lege batterijen meteen uit het apparaat!
- Verhoogd risico op lekken, voorkom contact met de huid, ogen en slijmvlies! Spoel bij contact met batterijzuur de aangedane huid onmiddellijk ruimschoots met schoon water en raadpleeg meteen een arts!
- Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij is ingeslikt!
- Plaats de batterijen op de juiste wijze en let daarbij op de polariteit!
- Houd het batterijvak goed gesloten!
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen!
- Laad de batterijen niet opnieuw op! Explosiegevaar!
- Niet kortsluiten! Explosiegevaar!
- Niet in het vuur gooien! Explosiegevaar!
- Bewaar ongebruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om kortsluiting te voorkomen!

Eenvoudig wegen

- Ga op de weegschaal staan en blijf stilstaan. Het apparaat gaat automatisch aan.
- Uw gewicht wordt gemeten, de meting knippert driemaal en wordt vervolgens definitief weergegeven.
- Stap van de weegschaal af.

Optioneel: het gemeten gewicht* verzenden naar de VitaDock+ app.

Voorwaarden:

- Op het Android- of iOS-apparaat is bluetooth ingeschakeld
 - De VitaDock+ app is geopend
 - De weegschaal staat al in de apparatenlijst van de app.
- * hier worden geen lichaamsanalysegegevens verzonden en wordt geen gewichtshistorie vastgelegd.

Lichaamsanalyse

De weegschaal kan de volgende gegevens van 8 personen opslaan: geslacht, leeftijd en lengte.

- Druk kort met de voet op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt "0.0 kg".
- Druk lang op de toets SET ➊. Op het display knippert de opslagplaats.
- Nu kunt u door op toets ➊ of toets ➋ te drukken de gewenste opslagplaats voor uw gebruikersprofiel (0 - 8) selecteren.
- TIP: Als u de weegschaal in de gastenmodus „P0“ gebruikt, worden er geen gegevens opgeslagen. De overdracht van gemeten gegevens via Bluetooth is in deze modus niet mogelijk.
- Druk op de toets SET ➋ om de instelling op te slaan.
- Stel vervolgens het geslacht, de atleetmodus, lengte en leeftijd in.
- Nadat u uw persoonlijke gegevens heeft ingesteld, wordt op het display "0.0" weergegeven. Om het instellen van de weegschaal af te sluiten, kunt u gewoon blootsvoets op de weegschaal gaan staan.
- Op het display worden de volgende meetwaarden weergegeven:
 - gewicht • percentage lichaamsvet • percentage water • percentage spiromassa • botmassa • BMR (caloriebehoefte) • BMI

Wanneer er een volledige meting is uitgevoerd, worden de gegevens vervolgens via bluetooth verzonden naar de VitaDock+ app.

Richtlijnen en normen

Hierbij verklaren wij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten van de Europese richtlijn RED 2014/53/EU. U kunt de volledige EU-verklaring van overeenstemming aanvragen bij medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Duitsland.

Voeding: 3 batterijen (type AAA, 1.5 V, Micro LR03)

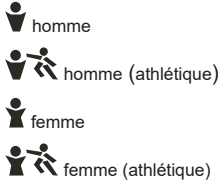


Weggooien: Dit product mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Elke consument is verplicht alle elektrische of elektronische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij de gemeentelijke milieustraat of bij een winkel waar een nieuw, vergelijkbaar apparaat wordt gekocht, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden verwerkt. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper.



Balance impédancemètre BS 444

- ▲ Touche haut
- Touche SET
- ▼ Touche bas
- Électrodes
- Compartiment à piles (sur le dessous)
- Commutateur pour l'unité de poids (sur la face inférieure) pour kilogramme (kg), Livre (lb), Stone (st)



Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Ce guide d'utilisation rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet en vous rendant sur le site <https://docs.medisana.com/40444>. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre le mode d'emploi.

- Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Il y a risque d'étouffement !
- Cette balance ne convient pas aux personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux. En cas de diabète ou d'autres restrictions médicales/physiques, la valeur de la graisse corporelle peut être inexacte. Il en va de même pour les personnes très entraînées sur le plan sportif.
- Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes !
- Tout traitement ou régime alimentaire en cas de surpoids ou d'insuffisance pondérale nécessite l'avis d'un professionnel qualifié (médecin, diététicien). Les valeurs indiquées par la balance peuvent être utiles en pareils cas.
- Risque de basculement ! Ne posez jamais la balance sur une surface irrégulière. Ne montez jamais seulement sur un coin de la balance. Ne vous tenez pas debout sur un côté ou sur le bord de la balance lors de la pesée.
- Risque de glissement ! Ne montez jamais sur la balance les pieds mouillés. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussettes.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'une utilisation non conforme.
- La balance est conçue pour un usage domestique. Elle n'est pas destinée à un usage commercial ou professionnel en milieu hospitalier ou dans d'autres établissements médicaux.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté, s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- La balance dispose d'une plage de mesure allant jusqu'à 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ne surchargez pas la balance.
- Posez la balance sur une surface plane et stable. Les surfaces molles et irrégulières ne conviennent pas à la mesure et donnent des résultats erronés.
- Placez la balance dans un endroit à l'abri des conditions extrêmes de températures et d'humidité.
- Maintenez la balance éloignée de l'eau.
- Manipulez la balance avec précaution. Protégez la balance contre les chocs et les secousses. Ne la laissez pas tomber.
- Montez prudemment sur la balance. Ne sautillez pas sur le plateau de la balance, car cela pourrait endommager le mécanisme de pesée.
- N'essayez pas de démonter l'appareil, car cela annulerait la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue ou remplacée par l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.

Consignes de sécurité relatives aux piles

- Ne pas désassembler les piles !
- Nettoyer si nécessaire les contacts de l'appareil et de la pile avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil !
- Risque élevé de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une pile, appelez de toute urgence un médecin !
- Insérez les piles correctement, respectez la polarité !
- Maintenez le compartiment des piles hermétiquement fermé !
- Retirez les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée !
- Tenez les piles hors de portée des enfants !
- Ne rechargez pas les piles ! Il y a risque d'explosion !
- Ne les court-circuitez pas ! Il y a risque d'explosion !
- Ne les jetez pas au feu ! Il y a risque d'explosion !
- Stockez les piles non utilisées dans leur emballage, et à distance d'autres objets métalliques, afin d'éviter tout risque de court-circuit !

Simple pesée

- Montez sur la balance et ne bougez pas. L'appareil s'allume automatiquement.
- Votre poids est mesuré, clignote deux fois et s'affiche ensuite en permanence.
- Descendez de la balance.

Optionnel : Transfert du poids mesuré* vers l'application VitaDock+ Conditions préalables :

- Bluetooth est activé sur l'appareil Android ou iOS
 - L'application VitaDock+ est lancée.
 - La balance est déjà répertoriée dans la liste des appareils de l'application.
- * Aucune donnée d'analyse corporelle n'est transférée ici et aucun historique des poids n'est enregistré.

Analyse corporelle

- La balance peut enregistrer les données de 8 personnes : sexe, âge, taille.
- 1. Appuyez brièvement avec le pied sur le milieu de la balance. « 0.0 kg » s'affiche à l'écran.
- 2. Appuyez longuement sur la touche SET ➡. L'emplacement mémoire s'affiche à l'écran.
- 3. Vous pouvez maintenant sélectionner l'emplacement mémoire souhaité pour votre profil utilisateur (0 - 8) en appuyant sur les touches ➊ ou ➋.
- REMARQUE : Si vous utilisez la balance en mode invité « P0 », il n'y a pas de mémorisation des données. Ce mode ne permet pas la transmission des données de mesure par Bluetooth.
- 4. Appuyez sur la touche SET ➡ pour enregistrer le réglage.
- 5. Poursuivez ainsi en réglant les paramètres en fonction du sexe, du mode athlète, de la taille et de l'âge.
- 6. Après avoir saisi vos données personnelles, « 0.0 » s'affiche à l'écran.
- Pour terminer les réglages de la balance, placez-vous pieds nus sur la balance.
- 7. Les valeurs mesurées suivantes s'affichent à l'écran :
 - poids • pourcentage de graisse corporelle • pourcentage d'eau corporelle • pourcentage de masse musculaire • Poids osseux • PC (besoins caloriques) • IMC

Si une mesure complète a été effectuée, les données sont ensuite transférées vers l'application VitaDock+ via Bluetooth.

Normes et directives

Nous déclarons par la présente que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales de la directive européenne RED 2014/53/UE. La déclaration de conformité UE complète peut être obtenue auprès de medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Allemagne.

Alimentation électrique : 3 piles (type AAA, 1,5 V, Micro LR03)



Remarque concernant l'élimination
Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas !
Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

Bâscula de análisis corporal BS 444

- ▲ Tecia para subir
- Tecia SET
- ▼ Tecia para bajar
- Electrodos
- Compartimento para pilas (en la parte inferior)
- Interruptor de la unidad de pesaje (en la parte inferior) para kilogramo (kg), libra (lb), stone (st)



Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad, y conserve el manual para posteriores consultas. Esta guía rápida forma parte del manual de instrucciones. Puede descargar el manual de instrucciones completo en <https://docs.medisana.com/40444>. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también el manual de instrucciones.

- Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
- Esta báscula no debe ser utilizada por personas con marcapasos u otros implantes médicos. En caso de diabetes o de otras limitaciones médicas/físicas, los resultados del análisis de grasa corporal pueden ser inexactos. Esto se aplica también a personas que siguen un entrenamiento físico intenso.
- ¡Este aparato no está indicado para mujeres embarazadas!
- Todo tratamiento o dieta para sobrepeso o peso insuficiente requiere el asesoramiento profesional de un especialista (médico, dietista). Los valores obtenidos por la báscula pueden servir de ayuda.
- ¡Peligro de vuelco! No coloque la báscula sobre una superficie irregular. No se coloque solo sobre una esquina de la báscula. No se coloque sobre el borde o en un lado de la báscula para pesarse.
- ¡Peligro de resbalamiento! No se suba a la báscula con los pies mojados. No se suba a la báscula con calcetines.
- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones. En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
- La báscula solo está concebida para uso doméstico. No está destinada para el uso comercial en hospitales u otras instalaciones médicas.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente, si se ha caído al suelo o al agua o si ha sufrido daños.
- La báscula tiene un intervalo de medición de hasta 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. No sobrecargue la báscula.
- Coloque la báscula sobre una superficie plana y sólida. Las superficies blandas e irregulares no son adecuadas para la medición y conducen a resultados incorrectos.
- Sitúe la báscula en un lugar en el que no haya ni temperaturas extremas ni humedad del aire extrema.
- Mantenga la báscula lejos del agua.
- Maneje la báscula con cuidado. Evite los golpes y sacudidas con la báscula. No deje caer la báscula.
- Suba a la báscula con cuidado. No salte o bote sobre la superficie de apoyo, ya que esto podría dañar el mecanismo de pesaje.
- No intente desmontar el aparato, ya que esto anularía la garantía. Este aparato no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar o reemplazar.
- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por sí mismo, ya que esto anularía cualquier derecho de garantía. Encargue las reparaciones únicamente a personal de mantenimiento autorizado.

Indicaciones de seguridad para las pilas

- ¡No abra las pilas!
- ¡En caso necesario, limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de insertarlas!
- ¡No deje las pilas vacías dentro del aparato!
- ¡Alto riesgo de fuga de ácido! ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡Si entra en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con mucha agua fresca y acuda de inmediato al médico!
- ¡Si se ha ingerido una pila, debe acudir inmediatamente al médico!
- ¡Ponga las pilas en el sentido correcto, compruebe la polaridad!
- ¡Mantenga el compartimento de las pilas cerrado!
- ¡Si no va a usar el aparato durante bastante tiempo saque las pilas!
- ¡Mantenga las pilas lejos de los niños!
- ¡No recargue las pilas! ¡Peligro de explosión!
- ¡No cortocircuite! ¡Peligro de explosión!
- ¡No lanzar al fuego! ¡Peligro de explosión!
- Conserve las pilas sin utilizar en el embalaje previsto y no cerca de objetos metálicos a fin de evitar un cortocircuito.

Pesaje sencillo

- Colóquese sobre la báscula y no se mueva. El aparato se enciende automáticamente.
- El aparato mide su peso, parpadea dos veces y, a continuación, lo muestra de forma permanente.
- Bájese de la báscula.

Optional: transferencia del peso calculado* a la aplicación VitaDock+.

Requisitos previos:

- Bluetooth activado en el dispositivo Android o iOS
- Aplicación VitaDock+ iniciada
- Báscula incluida en la lista de equipos de la aplicación.

* No se transferirán datos del análisis corporal ni se creará un historial de pesos.

Análisis corporal

La báscula puede almacenar los datos de 8 personas: sexo, edad y altura.

- Pulse con el pie brevemente sobre el centro de la báscula. En la pantalla se verá „0.0 kg“.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla SET ➡. En la pantalla parpadea la posición de memoria.
- Entonces, pulsando la tecla ➊ o la tecla ➋ podrá elegir la posición de memoria deseada para su perfil de usuario (0-8).
- NOTA: Si utiliza la báscula en modo huésped „P0“ no se guarda ningún dato. En ese modo no se pueden transmitir los datos medidos vía Bluetooth.
- Pulse la tecla SET ➡ para guardar el ajuste.
- Continúe para realizar los ajustes de sexo, condición física, altura y edad.
- Después de introducir sus datos personales, aparece „0.0“ en la pantalla.
- Para finalizar el ajuste de los parámetros de la báscula, solo tiene que subirse a ella descalzo.
- En la pantalla se muestran los siguientes valores:
 - Peso • Porcentaje de grasa corporal • Porcentaje de agua corporal • Porcentaje de masa muscular • Peso de los huesos • BMR (índice metabólico basal) • BMI

Si se ha podido realizar una medición completa, los datos se transferirán por Bluetooth a la aplicación VitaDock+.

Directivas y normas

Por la presente declaramos que este dispositivo cumple los requisitos esenciales de la Directiva Europea RED 2014/53/UE. Puede solicitar la declaración de conformidad de la UE completa a medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Alemania.

Suministro de tensión: 3 pilas (AAA de 1,5 V, Micro LR03)



Eliminación: Este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor está obligado a devolver los aparatos eléctricos o electrónicos, con independencia de que contengan o no sustancias nocivas, a un punto de recogida en su ciudad o en el comercio para que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medioambiente. Para más información sobre la eliminación, pregunte a las autoridades municipales o a su vendedor.

Bilancia per analisi corporea BS 444

- ▲ Tasto Su
- Tasto SET
- ▼ Tasto Giù
- Elettrodi
- Vano batteria (sulla parte inferiore)
- Commutatore per unità peso (sul lato inferiore) per chilogrammi (kg), libbre (lb), stone (st)



Indicazioni di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza e conservarle per eventuali impieghi futuri. Questa breve guida è parte integrante delle istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili e scaricabili dal sito <https://docs.medisana.com/40444>. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.

- Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio. Pericolo di soffocamento!
- Questa bilancia non è adatta a persone con pacemaker o altri impianti medici
- In caso di diabete o di altre malattie o indisposizioni fisiche l'indicazione del grasso corporeo può risultare inesatto. Lo stesso vale per le persone molto sportive e allenate.
- Questo apparecchio non è adatto per donne incinte!
- Ogni terapia e/o dieta effettuata in caso di sovrappeso o sottopeso richiede la consulenza qualificata di personale specializzato (medico, dietista). I valori rilevati dalla bilancia possono essere di supporto.

- Pericolo di ribaltamento! Non posizionare mai la bilancia su superfici irregolari. Non salire mai solamente su un angolo della bilancia. Per pesarsi non salire su un lato o sul bordo della bilancia
- Pericolo di scivolamento! Non salire mai sulla bilancia con i piedi bagnati. Non salire mai sulla bilancia con i calzini.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.
- La bilancia è realizzata per l'uso domestico. Non è destinata all'uso commerciale in ospedali o altre strutture mediche.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona perfettamente, se è caduto a terra o in acqua o se è stato danneggiato.
- La bilancia ha un campo di misura fino a 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Non sovraccaricare la bilancia.
- Posizionare la bilancia su una base solida e piana. Le superfici morbide e non piane non sono adatte per le misurazioni e possono dare risultati inesatti.
- Collocare la bilancia in un luogo non soggetto a temperature estreme o a forte umidità.
- Tenere la bilancia lontana dall'acqua.
- Utilizzare la bilancia con cautela. Evitare che la bilancia subisca urti e scossoni. Non farla cadere.
- Posizionarsi con cautela sulla bilancia. Non balzare o saltare sulla pedana dato che ciò potrebbe danneggiare il meccanismo di pesatura.
- Non cercare di smontare l'apparecchio, pena l'estinzione della garanzia. Questo apparecchio non contiene parti di cui l'utente può effettuare la manutenzione o che può sostituire.
- In caso di guasti non riparare l'apparecchio personalmente, altrimenti decade qualsiasi diritto di garanzia. Far eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

Indicazioni di sicurezza per la batteria

- Non smontare le batterie!
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima di inserire le batterie!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dall'apparecchio!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e contattare subito un medico!
- In caso di ingestione di una batteria, contattare immediatamente un medico!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!
- Il vano batteria deve essere ben chiuso!
- In caso di lungo periodo di inutilizzo, rimuovere le batterie dall'apparecchio!
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!
- Non ricaricare le batterie! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Non cortocircuite! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Non gettare nel fuoco! Sussiste il pericolo di esplosione!
- Conservare le batterie inutilizzate nella confezione e lontano da oggetti metallici, in modo da evitare cortocircuiti!

Pesatura semplice

- Salire sulla bilancia e restare fermi sulla bilancia. L'apparecchio si spegne automaticamente.
- Il peso viene misurato, lampeggia due volte e infine appare fisso.
- Scendere dalla bilancia.

Opzionale: trasmettere il peso* rilevato a VitaDock+ App.

Requisiti:

- Bluetooth è attivato sul dispositivo Android o iOS
- L'app VitaDock+ App è avviata
- La bilancia è già indicata nella lista degli apparecchi dell'app.

* qui non vengono trasmessi dati di analisi del corpo e non viene creata alcuna cronologia del peso.

Analisi corporea

La bilancia può memorizzare i dati di 8 persone: sesso, età, altezza.

- Premere brevemente con il piede al centro della superficie della bilancia. Sul display appare "0.0 kg".
- Premere a lungo sul tasto SET ➡. Sul display lampeggia lo spazio della memoria.
- Ora premendo il tasto ➊ o il tasto ➋ è possibile selezionare lo spazio di memoria desiderato per il proprio profilo utenti (0 - 8).
- AVVERTENZA: i dati non vengono salvati se si utilizza la bilancia nella modalità ospite "P0". In questa modalità non è possibile trasmettere i valori di misurazione tramite Bluetooth.
- Premere il tasto SET ➡ per confermare l'impostazione.
- Proseguire per effettuare le impostazioni su genere, modalità atleta, altezza ed età.
- Dopo avere impostato i propri dati personali, il display indica "0.0".
- Per completare le impostazioni salire a piedi scalzi sulla bilancia.
- Sul display vengono indicati i seguenti valori di misurazione:
 - Peso • Percentuale di grasso corporeo • Percentuale di acqua nel corpo • Percentuale di massa muscolare
 - Peso delle ossa • BMR (fabbisogno energetico) • BMI

Se è stato possibile effettuare una misurazione completa, i dati vengono di seguito trasmessi via Bluetooth a VitaDock+ App.

Direttive e norme

Si dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea RED 2014/53/UE. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità UE completa a medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germania.

Alimentazione di tensione: 3 batterie (tipo AAA, 1,5 V, Micro LR03)



Smaltimento: Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Ogni utente ha l'obbligo di consegnare tutti gli apparecchi elettrici o elettronici, contenenti sostanze inquinanti o non, presso il punto di raccolta comunale o di restituirli al rivenditore locale per lo smaltimento nel rispetto dell'ambiente. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.

medisana®

DE Weitere Informationen in elektronischer Form finden Sie hier:

GB Further information in electronic form can be found here:

NL Meer informatie in elektronische vorm is hier te vinden:

FR Vous trouverez ici de plus amples informations sous forme électronique :

ES Aquí encontrará más información en formato electrónico:

IT Ulteriori informazioni in formato elettronico sono disponibili qui:

PT Para mais informações em formato eletrónico, consultar aqui:

GR Περισσότερες πληροφορίες σε ηλεκτρονική μορφή μπορείτε να βρείτε εδώ:

FI Lisätietoja sähköisessä muodossa löytyy täältä:

SE Ytterligare information i elektronisk form finns här:

NO Mer informasjon i elektronisk form finner du her:

DK Yderligere information i elektronisk form kan findes her:

PL Więcej informacji w formie elektronicznej można znaleźć tutaj:

CZ Další informace v elektronické podobě naleznete zde:

SK Ďalšie informácie v elektronickej podobe nájdete tu:

SI Dodatne informacije v elektronski obliki so na voljo tukaj:

HR Više informacija u elektroničkom obliku možete pronaći ovdje:

HU További információk elektronikus formában itt található:

RO Informații suplimentare în format electronic pot fi găsite aici:

BG Додълнителна информация в електронен вид можете да намерите тук:

EE Täiendavat teavet elektroonilisel kujul leiате siit:

LV Papildu informācija elektroniskā formātā ir pieejama šeit:

LT Daugiau informacijos elektronine forma rasite čia:

RU Дополнительную информацию в электронном виде можно найти здесь:

TR Elektronik formda daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz:

AR يمكن العثور على مزيد من المعلومات في شكل إلكتروني هنا:

<https://docs.medisana.com/40444>

BS 444

PDF »



Manual

DE Service-Informationen sind hier verfügbar:

GB Information about service can be found here:

NL Service-informatie is hier beschikbaar:

FR Les informations sur les services sont disponibles ici :

ES La información del servicio está disponible aquí:

IT Le informazioni sul servizio sono disponibili qui:

PT Pode encontrar informações sobre o serviço aqui:

GR Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την υπηρεσία εδώ:

FI Palvelutiedot löydät täältä:

SE Du hittar serviceinformation här:

NO Du finner informasjon om tjenesten her:

DK Du kan finde oplysninger om service her:

PL Informacje o usługach można znaleźć tutaj:

CZ Informace o službách najdete zde:

SK Informácie o službách nájdete tu:

SI Informacije o storitvah so na voljo tukaj:

HR Informacije o servisu možete pronaći ovdje:

HU A szolgáltatással kapcsolatos információkat itt találja:

RO Puteți găsi informații despre servicii aici:

BG Информация за услугите можете да намерите тук:

EE Teavet teenuse kohta leiате siit:

LV Pakalpojumu informāciju var atrast šeit:

LT Paslaugų informaciją galite rasti čia:

RU Информацию о сервисе можно найти здесь:

TR Servis bilgileri burada mevcuttur:

AR يمكنك العثور على معلومات الخدمة هنا:

<https://www.medisana.com/servicepartners>

medisana®

Service »



Service